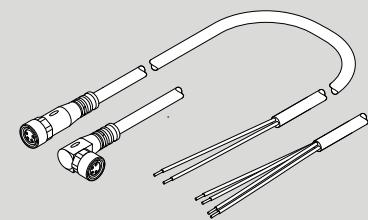


NEBU-M8G4/W4...-LE

Cable de conexión



FESTO

Festo SE & Co. KG
Ruiter Straße 82
73734 Esslingen
Alemania
+49 711 347-0
www.festo.com

Instrucciones | Montaje

8127730
2020-03a
[8127733]



Traducción del manual original

© 2020 Festo SE & Co. KG se reserva todos los derechos

1 Documentos aplicables



Todos los documentos disponibles sobre el producto → www.festo.com/sp.

2 Seguridad

2.1 Instrucciones de seguridad

- No conectar ni desconectar los conectores bajo tensión.
- Montar el producto solamente en aquellos componentes cuyo estado sea seguro.
- El montaje e instalación solo deben ser realizados por personal técnico cualificado. El personal técnico cuenta con formación en electricidad o se le ha instruido en consecuencia.

2.2 Uso previsto

Cable de conexión para conectar los equipos de campo (sensores, actuadores) a los controles.

3 Configuración

3.1 Estructura del producto

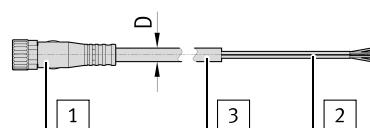


Fig. 1 NEBU-M8G4-...-LE4

- 1 Zócalo M8x1
- 2 Terminales de los hilos (4x)
- 3 Cable

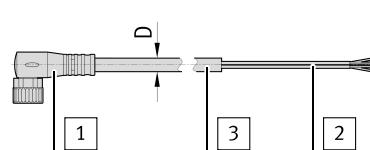


Fig. 2 NEBU-M8W4-...-LE4

- 1 Zócalo M8x1
- 2 Terminales de los hilos (4x)
- 3 Cable

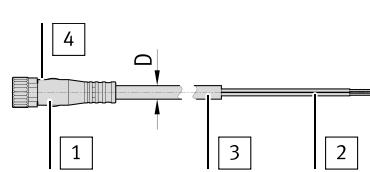


Fig. 3 NEBU-M8G4L-...-LE2

- 1 Zócalo M8x1
- 2 Terminales de los hilos (2x)
- 3 Cable
- 4 Indicación del estado de señal

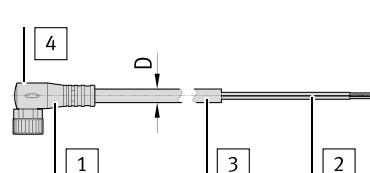


Fig. 4 NEBU-M8W4L-...-LE2

- 1 Zócalo M8x1
- 2 Terminales de los hilos (2x)
- 3 Cable
- 4 Indicación del estado de señal

3.2 Asignación de contactos

Conexión eléctrica 1 lado del equipo de campo	Pin	Hilo ¹⁾	Conexión eléctrica 2 lado del control
NEBU-M8G4/W4...-LE4			
4	1	BN	Terminal abierto
	2	WH	
3	3	BU	
	4	BK	
NEBU-M8G4/W4L...-LE2			
4	3	BK	Terminal abierto
	4	BK	

1) código de color conforme con IEC 60757:1983-01

Tab. 1 Asignación de contactos

4 Montaje

4.1 Montaje lado de campo

1. Alinear el zócalo **1** para que coincida con el conector.
2. Insertar el zócalo **1** en el conector.
3. Apretar la fijación por tornillo del zócalo **1**. Par de apriete: 0,2 Nm ± 50 %

4.2 Montaje lado de control

1. Acortar y confeccionar la cubierta aislante del cable y los terminales de los hilos según sea necesario.
2. Cablear los cables según la asignación de contactos.

4.3 Tendido de cables

Característica	Propiedades del cable	Tendido de cables
-K-	Estándar	en cadena de energía (radio de curvatura 75 mm) o flexible (tendido de movimiento libre y sin guía) El cable puede doblarse de forma dinámica, pero no es apto para robots.
-E-	Apropiado para cadenas portátiles	En cadenas de energía o flexible
-R-	Apropiado para robots	En robots, en cadena de energía o flexible

Tab. 2 Tendido de cables

4.4 Montaje en cadena de energía

1. Tender la cadena a lo largo.
2. Colocar los cables sin torsiones en la cadena.
3. Separar los cables unos de otros mediante separadores/agujeros.
4. No atar los cables juntos.

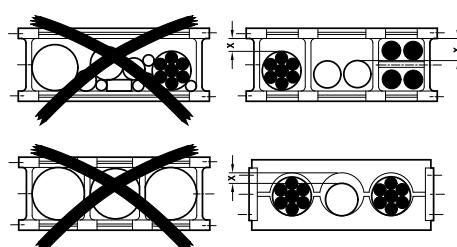


Fig. 5

5. Dejar un espacio libre X. X > 10 % del diámetro del cable D.
En caso de cadena suspendida verticalmente: aumentar el espacio libre X.

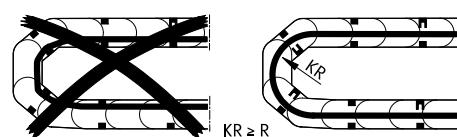


Fig. 6

6. Alinear la cadena en la posición de trabajo:
 - No tender los cables con radios inferiores al radio de curvatura R.
 - Los cables deben moverse libremente en el radio de curvatura KR de la cadena de energía.
 - ↳ Los cables no se pasan forzados a través de la cadena.
7. Montar la cadena de energía → Instrucciones correspondientes.
8. Fijar los cables:
 - con cadenas de energía cortas (longitud < 1 m), en ambos extremos de la cadena
 - con cadenas de energía largas y deslizantes (longitud > 1 m), solo en el extremo del arrastrador

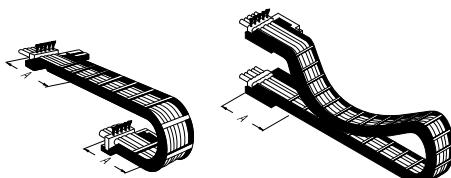


Fig. 7

9. No mover los cables hasta el punto de fijación.
 ↗ Se deberá respetar la distancia de fijación A entre el punto de fijación y el movimiento de curvatura.

¡AVISO!

Daños en los cables de romperse la cadena.

- Sustituir los cables tras romperse la cadena.

¡AVISO!

Fallo funcional y daños materiales a causa de cables suspendidos verticalmente.

Los cables se alargan.

- Comprobar regularmente la longitud de los cables.
- Corregir posteriormente los cables si es necesario.

5 Especificaciones técnicas

NEBU-...	-K-...	-E-...	-R-...
Propiedades del cable	Estándar	Apropiado para cadenas portátiles	Apropiado para robots
Radio de curvatura ¹⁾			
Tendido de cables fijo R [mm]	≥ 12	≥ 12	≥ 12
Tendido de cables móvil R [mm]	≥ 75	≥ 28	≥ 28
Torsión ²⁾			
Tendido de cables móvil [°/0,1 m]	-	-	± 135
Temperatura ambiente			
Tendido de cables fijo [°C]	-25 ... +70	-25 ... +80	-25 ... +80
Tendido de cables móvil [°C]	-5 ... +70	-5 ... +80	-5 ... +80
Materiales			
Cubierta aislante del cable	TPE-U(PUR)		
Cubierta aislante	PP		

1) Condiciones de pruebas del cable: cadena de arrastre; 5 millones de ciclos. Otras condiciones de las pruebas a petición.

2) Condiciones de prueba: 300000 ciclos. Otras condiciones de las pruebas a petición.

Tab. 3 Especificaciones técnicas NEBU

NEBU-M8G4/W4...	L-...
Indicación del estado de señal	Ninguno	LED amarillos
Indicación de estado de funcionamiento	Ninguno	
Tensión soportada al impulso [kV]	0,8	
Carga admisible de corriente a 40 °C [A]	3	
Rango de tensión de funcionamiento AC/DC U _B [V]	0 ... 30	21,6 ... 30

Tab. 4 Especificaciones técnicas NEBU-M8G4/W4...

NEBU-M8G4/W4...-LE4	L-...-LE2
Estructura del cable [mm ²]	4x0,25	2x0,25
Diámetro del cable D [mm]	4,5	3,4
Distancia de fijación A [mm]	> 90	> 68
Conexión eléctrica 1		
Función	Lado del dispositivo de campo	
Tipo de conexión	Conector	
Tecnología de conexión	M8x1 codificación A según EN 61076-2-104	
Número de contactos/hilos	4	4
Contactos/hilos ocupados	4	2
Grado de protección	IP65, IP68, IP69K En estado montado	
Conexión eléctrica 2		
Función	Lado del control	
Tipo de conexión	Cables	
Tecnología de conexión	Extremo abierto	
Número de contactos/hilos	4	2

Tab. 5 Especificaciones técnicas NEBU-M8G4/W4...-LE...